



истории для взрослых от Олеси Бузины

Не будь лузером! ■ Упадочный образ Украины в учебниках порождает только депрессию у учащихся, нацеливая их на поражение. Страна погибнет без новой школьной программы

НОВЫЕ УЧЕБНИКИ ДЛЯ НОВОЙ УКРАИНЫ

В очередной раз вынужден вернуться к теме учебников по истории и литературе. Мне неоднократно приходилось писать об этом во времена прежнего министра образования Ивана Вакарчука. Писать без какой-либо надежды достучаться до ума и сердца этого математика, родившегося в молдавском селе Старые Братушаны и злою волею судеб поставленного президентом Ющенко наместником украинского «просвещения».

Но теперь у Украины другой президент, другой министр образования и другая общественно-политическая ситуация. Мы избрали этих людей и вправе требовать от них выполнения предвыборных обещаний. Поэтому я снова просто обязан повторить: учебники нужно срочно менять, чтобы не плодить в стране новые поколения малообразованных дебилов, не способных даже логически мыслить. В конце концов, украинская власть должна понять: народ нельзя держать за быдло и рассматривать его только как «электорат», который можно «кинуть» после очередных выборов. Обещали — делайте. Образование дается не только для того, чтобы выпускник школы умел читать этикетки на пивных бутылках и имена претендентов в предвыборных бюллетенях. Выйдя из школы, он должен стать энергичным, грамотным и вооруженным набором достоверных фактов, а не бак и пересказов исторических снов.

Роль истории и литературы в формировании такой личности является главным фактором. Психологи давно заметили, что если человек вспоминает своих предков как успешных, богатых, свободных людей, то он и сам стремится стать таким же. Мрачные, разлагающие рассказы о «страдан-



Пока еще чистый разум. Этот малыш не знает, какие «тortури» приготовила ему нынешняя школа

нях» и «голодоморах» угнетающе действуют на детскую психику. Я не утверждаю, что об этом не нужно рассказывать. Ребенок имеет право знать ВСЕ! Но нельзя писать учебники только с позиции мазохиста и навязывать страдания как норму. Это неизбежно вызовет бунт и отторжение от всего украинского как синонима мазохистского.

Возьмем для примера учебник «Українська література. 8 клас» (киевское издательство «Грамота», «видно за рахунок державних коштів»), который нельзя назвать ничем другим, кроме как «диверсией» против украинского ребенка. Его цель — в зародыше подавить в маленьком украинце самоуважение и привить ему комплекс неполноценности. Все писатели, которых требуют изучать эта книга, изображены на ее страницах страдальцами, хронически больными или недоклассниками. Некоторые из них даже были по голове, после чего они, наверное, и выбрали неблагоприятный путь украинского «писменника».

Позволю себе только несколько цитат, подтверждающих этот тезис.

Маруся Чурай — «з туги померла» («умерла от тоски»).
Тарас Шевченко — «на муштру мусив ходити навіть хворим» («ходить на строевые учения должен был даже больным»).
Иван Карпенко-Карый — «у чотирнадцятилітньому віці змушений був заробляти на

шматок хліба» («в четырнадцатилетнем возрасте был вынужден зарабатывать на кусок хлеба»).
Иван Франко — «зазнав знущань від панських дітей-однокласників і деяких учителів... Шкільний друг Франка згадував, як учитель каліграфії вдарив Івана по голові за повільну роботу на уроці. Хлопчик зомлів...» («подвергался издевательствам со стороны панских детей-одноклассников и некоторых учителей... Школьный друг Франко

**«Помер, зомлів, упав
з коня, зазнав знущань»
— это типичная
биография нашего
классика из «читанки»**

вспоминал, как учитель каллиграфии ударил Ивана по голове за медленную работу на уроке. Мальчик потерял сознание...»).
Лесья Украинка — «замочила ноги в крижаній воді, після чого почала тяжко хворіти» («замочила ноги в ледяной воде, после чего начала тяжело болеть»).

И еще о ней же: «Передчуваючи трагічний кінець, 1913 р. поетеса написала заяву до бібліотеки Наукового товариства ім. Т. Шевченка прийняти її твори в депозит (на збереження)...» («Предчувствуя тра-

гическую кончину, в 1913 г. поэтесса написала заявление в библиотеку Научного общества им. Т. Шевченко принять ее произведения на депозит (на сохранение)»).

И ни слова о том, что Шевченко занимал вместо себя в караул за деньги других солдат, Карпенко-Карый стал процветающим коммерческим драматургом, а Иван Франко — доктором филологии и отнюдь не самым бедным домовладельцем во Львове. Конечно, он сошел с ума в старости (о чем, кстати, в учебнике ни слова), но вряд ли его жизнь была тяжелее, чем у французского классика Мопассана, кончившего свои дни в дурдоме!

Дальше тоже не легче. Страдают все! Даже многолетний депутат и лауреат Борис Олейник, семье которого, когда он был маленьким и еще не протирал глаза в советской миссии при ООН, а потом в Верховной Раде, «жилося важко». Часто падал с коня и патологически боялся уколов рано ушедший поэт Владимир Пидпальний, автор сборников с однообразными названиями «Зелена гілка» и «Вишневий світ»: «В дитячих яслах... давали уколи. Загледівши небезпеку від жінки в білому халаті, я показав їй язика і заховався під ліжко... На четвертому році життя батько

гическую кончину, в 1913 г. поэтесса написала заявление в библиотеку Научного общества им. Т. Шевченко принять ее произведения на депозит (на сохранение)»).

Итак, собирательный образ живого-мертвого украинского классика из учебника: в детстве тяжело болел, панически боялся уколов, имел множественные черепно-мозговые травмы, часто падал с коня, убивался «на смерть», воскресал, подвергался издевательствам со стороны одноклассников, страдал от неразделенной любви, мечтал стать скрипачом, но становился «писменником» и попадал в «читанку» — братскую могилу таких же, как он, страдальцев.

Придя со школы, моя дочь спросила: «Папа, а были украинские писатели, которые не страдали?» — «Были, — ответил я. — Но они становились русскими классиками, и их имена навсегда с позором вычеркнуты из истории украинской литературы».

Между тем ясно, что главными принципами для создания учебника по литературе должны стать объективность, полнота фактов и отсутствие фиксации на моментах, угнетающих психику ребенка. Не нужно совать в них и живых писателей. Еще не известно, выдержат ли они проверку временем.

ДВА УЧЕБНИКА — ДВЕ «ПРАВДЫ», ДВЕ ИСТОРИИ

■ Одна из главных бед современных учебников по истории — мутность изложения. Кажется, что их авторы боятся мыслить, страшатся собственных выводов. Чувствуется, что написано все это на заказ. Причем, если учебник просто рекомендован Министерством образования и напечатан издательством за свой счет, то в нем еще можно найти здравый смысл. А если не только рекомендован, но и издан за государственные деньги, то хоть за голову хватайся. Тут уж украинская казенщина предстает во всей своей вакарчукско-ющенко-войсковой «убедительности».

Для примера я сравнил две «Истории Украины» для 8 класса. Первая из них вышла в 2008 году «за рахунок державних коштів» в киевском издательстве «Грамота». Вторая напечатана «за кошти видавництва» харьковским издательством «Ранок». Иными словами, под первую был госзаказ, гарантирующий прибыль издателя. Вторую просто дали возможность напечатать, положившись на гипотетический рыночный спрос. Однако именно эта книга и корректнее, и ближе к настоящей истории, хотя тоже не лишена недостатков.

Из учебника, вышедшего в «Ранке», хотя бы можно узнать, что жителям Львова, сохранявшим в XVII веке православие, запрещали вступать в ремесленный цех. Что Богдан Хмельницкий постоянно просился в московское подданство. Что язык жителей Украины в его времена назывался «русским», как и было в действительности.

Предыстория Переяславской Рады вообще изложена в нем подробно и адекватно, на основании документов, а не выдумок: «Из сентября 1651-го до января 1653 р. в Москве майже безпе-



**Школьники
жалуются,
что некоторые
учебники
«невменяемы»**

рверно працювали українські посольства, які за наказом гетьмана вели переговори, вимагаючи згоди на прийняття Гетьманщини під «государеву руку». У червні 1653 р. Б. Хмельницький попередив московську сторону, в разі затягування переговорів прийме протекцію турецького султана. 1 жовтня 1653 р. на скликаному в Москві Земському соборі було ухвалено рішення: «Військо Запорізьке з містами і з

землями прийняти під государеву високу руку» та про оголошення війни Речі Посполитій».

Вот только вывод хромает, потому что, как пишут авторы учебника Александр Гисем и Александр Мар-



тынок, этот договор означал признание московским царем Войска Запорозького «окремою державою». Но из самого текста решения Земского собора вытекает, что Украина признавалась «отдельной», а «вассалопередив московську сторону, в разі затягування переговорів прийме протекцію турецького султана. 1 жовтня 1653 р. на скликаному в Москві Земському соборі було ухвалено рішення: «Військо Запорізьке з містами і з

ной Украиной состоит Крымская республика, которую «окремою державою» авторы учебника вряд ли решатся назвать.

Учебнике же издательства «Грамота», написанном соавторами Струкевичем, Романюком и Пирусом, внятой предыстории Переяславской Рады вы не найдете. О том, что незадолго до нее турецкий султан предложил Украине стать своим вассалом, там рассказано ясно. Зато реальный вассалитет по отношению к московскому царю после Переяслава почему-то скрыт под формулой «Україна визнавала незалежною державою», несмотря на то, что тремя абзацами выше те же авторы пишут: «Україні визнавали своє підданство».

Представьте, какой должна быть голова у ученика, чтобы вместить невместимое? Подданство — оно же суверенитет! Тут с горя после урока истории пойдешь и попросишь старших товарищей из 11 класса купить пиво, чтобы снять напряжение. Ибо одновременно быть подданным и суверенным — невозможно.

Это так же, как заявлять, что мы вступим в НАТО, но обязуемся не выполнять его решений. Теперь понимаете, почему Вакарчук так любил систему тестирования? Чтобы ученики зазубрили отдельные факты и даже не пытались делать выводы.

Школьники жалуются, что из таких учебников вообще ничего невозможно понять. И они правы. Не дети глупы, а вакарчукский Минобраз пытался сделать их идиотами, способными только прыгать под рок-музыку сына уволенного министра.

ЧТО ДЕЛАТЬ? МЕНЯТЬ ПРОГРАММУ! И РАДИКАЛЬНО!

■ Было бы наивно думать, что в низком качестве учебников и их откровенной глупости виноваты прежде всего авторы. Главная причина была в заказе. Именно украинское государство в лице Министерства образования не только в «оранжевое» пятилетие, но и раньше, практически с 1991 года, формировало спрос на подобный «педагогический» продукт. Маразм крепчал с каждым годом. Просто при Викторе Ющенко он достиг апогея. Прикрываясь лозунгами о демократии и свободе слова, тогдашняя власть создала государство для немногих, отобрав у простых граждан даже право на качественное образование. Для своих детей — частные школы и потенциальные тепленькие места в парламенте и министерствах. Для чужих — учебники идиотизма. Ведь если хорошую отметку ставят за то, что школьник повторяет глупость, то это с детства приучает его терпеть издевательства со стороны государства до самой старости.

Программу изменят только, если изменится программа проекта под названием «Украина». В слове «проект» нет ничего



Д. Табачник. От нового министра ждут «девакарчукизации» образования

оскорбительного. В учебнике истории для 9 класса, кстати, имеется целый раздел, который так и называется: «Український проект». В нем сказано: «Саме нове українство стало творцем перетворення українського етносу в націю, а Малоросії та Галицької Русі в Україну». Только так получилось, что в этот проект попали Крым и Новороссия, а также Подкарпатская Русь (нынешнее Закарпатье). Результат получился масштабнее скромного замысла. Запихнуть всю историю Украины в рамки галицко-малороссийского проекта уже не удастся. Значит, придется включать в программу и историю Крымского ханства, и Донбасса с его Донецко-Криворожской республикой, и советского города Одессы, и советских преобразований, которые не ограничились только голодомором и коллективизацией, а создали Украину в современных границах и с тем промышленным потенциалом, что до сих пор не могут доделить забребувшие критики Совка.

Нам нужен проект новой страны, который немедленно повлечет за собой новую украинскую историю.

